



Pásky na tamponádu rán Silverlon®

Slovensky



Silverlon® trakovi za zapiranje ran (WPS)

Slovene

PERFORMANCE. POWER. SPEED.

Popis pomôcky

Pásky na tamponádu rán Silverlon® sú sterilné, jednovrstvové, nepríľnavé, absorpčné, antimikrobiálne obvazy určené na použitie pri liečbe rán, aby sa znížilo riziko infekcie rany.

Dostupné ako:

Kód	Veľkosť
WPS112	3 cm × 30 cm
WPS124	3 cm × 61 cm

Pásky na tamponádu rán Silverlon® obsahujú striebro, ktoré poskytuje pomocný lokálny antimikrobiálny účinok na zníženie rizika infekcie rán organizmami citlivými na striebro. Iónové striebro je širokospektrálne antimikrobiálne činidlo, o ktorom sa ukázalo, že je účinné proti množstvu patogénov spojených s infekciou rán. Obvazy Silverlon® boli testované in vitro a zistilo sa, že sú účinné proti mikroorganizmom, ako sú: Enterococcus faecalis, Staphylococcus aureus, Pseudomonas aeruginosa, Acinetobacter baumannii, Enterobacter cloacae, Staphylococcus epidermidis a Klebsiella pneumoniae.

Testovanie in vitro ukázalo, že obvazy Silverlon® sú kompatibilné s MRI.

Indikácie

Pásky na tamponádu rán Silverlon® sú obvazy na rany na profesionálne použitie určené na miestne ošetrenie nasledujúcich rán:

- Popáleniny 1. a 2. stupňa
- Rany v mieste darcu a štepu
- Traumatické a chirurgické rany
- Diabetické, tlakové a žilové vredy
- Infikované rany*

*Pásky na tamponádu rán Silverlon® sa môžu používať na vyššie uvedené infikované typy rán. Ak sa infekcia používa na infikované rany, musí sa liečiť podľa miestneho klinického protokolu.

Pásky na tamponádu rán Silverlon® sú indikované na celkové trvanie kontaktu (t. j. tam, kde liečba zahŕňa postupnú aplikáciu jednotlivých obväzov) až do 30 dní.

Varovania

- Na obale produktu nepoužívajte dátum expirácie.
- Nepoužívajte, ak je vrecko poškodené alebo otvorené.
- Lekári / zdravotnícki pracovníci by si mali uvedomiť, že existuje len obmedzené množstvo údajov o dlhodobom a opakovanom použití obväzov obsahujúcich striebro, najmä u detí a novorodencov.
- Obvazy Silverlon® sa nemajú používať počas gravidity alebo laktácie, pretože chýbajú údaje o účinkoch striebra na reprodukciu.
- Pod páskami na tamponádu rán Silverlon® nepoužívajte masti alebo krémy na báze ropy.
- Pásky na tamponádu rán Silverlon® nevlhčite peroxidom vodíka alebo povidón jódom.
- Pásky na tamponádu rán Silverlon® sú určené len na jednorazové použitie a nemali by sa opakovane používať. Opakované použitie môže nepriaznivo ovplyvniť výkonnosné charakteristiky obväzu a tiež

predstavuje riziko infekcie pre pacienta.

- Celkové trvanie použitia pások na tamponádu rán Silverlon® (t. j. v prípade, že liečba vyžaduje postupnú aplikáciu jednotlivých obväzov) nesmie prekročiť 30 dní.

Kontraindikácie

- U pacientov so známou citlivosťou na striebro alebo nylon nepoužívajte pásky na tamponádu rán Silverlon®.
- Pásky na tamponádu rán Silverlon® nie sú určené na použitie pri popáleninách 3. stupňa.

Nežiaduce reakcie

Pásky na tamponádu rán Silverlon® sa podrobili nezávislým štandardným testom na biologickú kompatibilitu in vitro a in vivo vrátane cytotoxicity, senzibilizácie a intrakutánnej reaktivity. Všetky testy sa uskutočňovali v súlade s normou Medzinárodnej organizácie pre normalizáciu (ISO) 10993 pre biologické hodnotenie zdravotníckych pomôcok. Výsledky týchto štúdií naznačili, že pásky na tamponádu rán Silverlon® sú na uvedené použitie bezpečné.

Inštrukcie na používanie

- Ranu očistite sterilnou vodou, destilovanou vodou alebo normálnym soľným roztokom a podľa potreby odstráňte nekrotický odpad alebo eschar podľa miestneho protokolu.
- Na uľahčenie vyberania zvolte obväz veľkosti, pri ktorej bude z rany vytŕčať najmenej 1 až 2 cm (½") pásky na tamponádu rán Silverlon®.
- Obväz podľa potreby skráťte na požadovanú dĺžku.
- Aktivujte pásku na tamponádu rán Silverlon® dôkladným navlhčením obväzu sterilnou vodou, destilovanou vodou alebo normálnym fyziologickým roztokom.
- Ranu opatrne vyplňte obväzom v súlade s lokálnym protokolom tak, aby bol zaistený maximálny priamy kontakt medzi páskou na tamponádu rán Silverlon® a lôžkom rany.
- Pásku na tamponádu rán Silverlon® prekryte a zaistite bežnými absorpčnými a priepustnými obväzmi v súlade s lokálnym protokolom.
- Ak chcete odstrániť pásku na tamponádu rán Silverlon®, najskôr v súlade s lokálnym protokolom odstráňte vonkajší obväz, potom jemne uchopte a potiahnite výčnievajúcu časť pásky na tamponádu rán Silverlon®.
 - Ak dôjde k prilepeniu obväzu k rane, navlhčite obväz podľa potreby sterilnou vodou, destilovanou vodou alebo normálnym fyziologickým roztokom, až kým sa nebude dať ľahko odstrániť jemným potiahnutím pásky na tamponádu rán Silverlon®.
- Pásky na tamponádu rán Silverlon® sú určené na použitie v trvaní až do 7 dní, ale frekvencia výmeny obväzu bude závisieť od stavu rany a množstva exsudátu.
 - Pásku na tamponádu rán Silverlon® odstráňte a vymeňte vždy, keď sa na nej nahromadí hrubá vrstva exsudátu alebo nečistôt z rany.

PERFORMANCE. POWER. SPEED.

Opis pripomočka

Trakovi za zapíranj ran Silverlon® so sterilne, enoplastne, nelepljive, resorbilne in antimikrobne obloge za oskrbo ran z namenom, da se zmanjša tveganje za infekcijo rane.

Na voljo kot:

Šifra	Velikost
WPS112	3 cm × 30 cm
WPS124	3 cm × 61 cm

Trakovi za zapiranje ran Silverlon® vsebujejo srebro, ki zagotavlja dodatno lokalno antimikrobno delovanje in zmanjšuje tveganje za infekcijo rane z organizmi, občutljivimi na srebro. Ionsko srebro je antimikrobno sredstvo s širokim spektrom delovanja, ki dokazano učinkuje proti mnogim patogenom, povezanim z okužbami ran. Med in vitro testiranjem oblog Silverlon® je bilo ugotovljeno, da le-te učinkujejo proti mikroorganizmom, kot so: Enterococcus faecalis, Staphylococcus aureus, Pseudomonas aeruginosa, Acinetobacter baumannii, Enterobacter cloacae, Staphylococcus epidermidis in Klebsiella pneumoniae.

Med in vitro testiranjem je bilo dokazano, da so obloge Silverlon® združljive z napravo MRI.

Indikacije

Trakovi za zapiranje ran Silverlon® so obloge za rane, namenjene strokovni uporabi in so indicirane za lokalno oskrbo:

- opeklin 1. in 2. stopnje,
- ran na presaditvenem in odvzemnem mestu,
- hudih in kirurških ran,
- razjed zaradi diabetesa, razjed zaradi pritiska in venskih razjed,
- inficiranih ran.*

*Trakovi za zapiranje ran Silverlon® se lahko uporabljajo za oskrbo zgoraj naštetih inficiranih ran. Pri oskrbi inficiranih ran je treba infekcijo zdraviti skladno z lokalnim kliničnim protokolom.

Trakovi za zapiranje ran Silverlon® so indicirani za celotno trajanje kontakta (tj. kadar zdravljenje zahteva večkratno namestitve posameznih oblog), in sicer za obdobje do 30 dni.

Opozorila

- Ne uporabljajte po roku uporabnosti, navedenem na embalaži.
- Ne uporabljajte, če je ovojnina poškodovana ali odprta.
- Zdravniki/zdravstveni delavci morajo upoštevati, da so razpoložljivi podatki o dolgotrajni in ponavljajoči se uporabi oblog, ki vsebujejo srebro, zelo omejeni, še posebej pri otrocih in novorojenčkih.
- Obloge Silverlon® se ne smejo uporabljati med nosečnostjo ali dojenjem, saj so podatki o učinkih srebra na reprodukcijo omejeni.
- Pod trakovi za zapiranje ran Silverlon® ne uporabljajte maziv in krem na osnovi petroleja.
- Trakov za zapiranje ran Silverlon® ne vlačite z vodikovim peroksidom ali povidon-jodom.
- Trakovi za zapiranje ran Silverlon® so namenjeni za

enkratno uporabo in se ne smejo uporabiti ponovno. Ponovna uporaba lahko negativno vpliva na učinkovitost oblog in predstavlja tveganje za infekcijo bolnika.

- Skupno trajanje uporabe trakov za zapiranje ran Silverlon® (tj. kadar zdravljenje zahteva večkratn nanos posameznih oblog) ne sme biti daljše od obdobja 30 dni.

Kontraindikacije

- Trakov za zapiranje ran Silverlon® ne uporabljajte pri bolnikih z znano preobčutljivostjo na srebro ali najlon.
- Trakovi za zapiranje ran Silverlon® niso namenjeni za zdravljenje opeklin 3. stopnje.

Neželeni dogodki

Trakovi za zapiranje ran Silverlon® so bili neodvisno testirani v standardnem in vitro ter in vivo okolju, in sicer za citotoksično, občutljivostno in subkutano reaktivnost. Vsi testi so bili izvedeni skladno s serijo standardov za biološko ovrednotenje medicinskih pripomočkov 10993 Mednarodne organizacije za standardizacijo (ISO). Rezultati teh študij indicirajo, da so trakovi za zapiranje ran Silverlon® varni za svojo predvideno uporabo.

Navidila za uporabo

- Rano očistite s sterilno vodo, destilirano vodo ali običajno fiziološko raztopino ter pri tem po potrebi in skladno z lokalnim protokolom odstranite nekrotične ostanke ali kraste.
- Za enostavno odstranjevanje izberite velikost oblog, ki omogoča, da vsaj 1 do 2 cm (½") traku za zapiranje ran Silverlon® ostane zunaj rane.
- Po potrebi prirežite dolžino traku.
- Aktivirajte trak za zapiranje ran Silverlon® tako, da oblogo temeljito navlažite s sterilno vodo, destilirano vodo ali običajno fiziološko raztopino.
- Skladno z lokalnim protokolom nežno zaprite rano tako, da zagotovite maksimalen neposreden kontakt med trakom za zapiranje ran Silverlon® in rano.
- Trak za zapiranje ran Silverlon® prekrijte ter zavarujte z navadno resorbilno in neokluzivno oblogo, in sicer skladno z lokalnim protokolom.
- Za odstranjevanje traku za zapiranje ran Silverlon® najprej skladno z lokalnim protokolom odstranite zunanjo oblogo, nato pa previdno primite in izvlecite del traku za zapiranje ran Silverlon®, ki je zunaj rane.
 - V primeru lepljenja na rano oblogo po potrebi vlačite s sterilno vodo, destilirano vodo ali običajno fiziološko raztopino, vse dokler je ne morete enostavno odstraniti s previdnim vlečenjem traku za zapiranje ran Silverlon®.
- Trakovi za zapiranje ran Silverlon® so namenjeni za obdobje uporabe do 7 dni, zahtevana pogostost menjanja oblog pa je odvisna od stanja rane in količine izcedka.
 - Trak za zapiranje ran Silverlon® odstranite in zamenjajte, če le ta vpije veliko količino izcedka ali ostankov.